SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 61558-2-9:2003

september 2003

Safety of power transformers, power supply units and similar products - Part 2-9: Particular requirements for transformers for class III handlamps for tungsten filament lamps

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 61558-2-9:2003</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ccfa5ad6-a618-425b-97af-08dbae46344e/sist-en-61558-2-9-2003

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 61558-2-9:2003</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ccfa5ad6-a618-425b-97af-08dbae46344e/sist-en-61558-2-9-2003

EUROPEAN STANDARD

EN 61558-2-9

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

January 2003

ICS 29.180

Supersedes EN 60742:1995

English version

Safety of power transformers, power supply units and similar products Part 2-9: Particular requirements for transformers for class III handlamps for tungsten filament lamps

(IEC 61558-2-9:2002)

Sécurité des transformateurs, blocs d'alimentation et produits analogues Partie 2-9: Règles particulières pour les transformateurs pour baladeuses de class III pour lampes à filament de tungstène Sicherheit von Transformatoren, Netzgeräten und dergleichen Teil 2-9: Besondere Anforderungen an Transformatoren für Handleuchten der Schutzklasse III für Wolframdrahtlampen (IEC 61558-2-9:2002)

ue tungstene (CEI 61558-2-9:2002) **eh STANDARD PREVIEW**

(standards.iteh.ai)

SIST EN 61558-2-9:2003

https://standards.itch.ai/catalog/standards/sist/ccfa5ad6-a618-425b-97af-This European Standard was approved by CENELEC on 2002-12-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 96/184/FDIS, future edition 1 of IEC 61558-2-9, prepared by IEC TC 96, Small power transformers, reactors, supply units and similar products, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61558-2-9 on 2002-12-01.

This Part 2-9 of EN 61558 replaces section 4 of chapter III of EN 60742:1995.

The following dates were fixed:

 latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement

(dop) 2003-09-01

 latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn

(dow) 2005-12-01

This Part 2-9 is intended to be used in conjunction with EN 61558-1:1997.

This Part 2-9 supplements or modifies the corresponding clauses in EN 61558-1, so as to convert that publication into the European Standard: *Particular requirements for transformers for class III handlamps for tungsten filament lamps*.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2-9, that subclause applies as far as is reasonable. Where this Part 2-9 states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text of Part 1 is to be adapted accordingly.

In this standard, the following print types are used:

- requirements proper: in roman type; SISTEN 61558-2-9:2003
- test specifications: inpitalicity new iteh.ai/catalog/standards/sist/ccfa5ad6-a618-425b-97af-
- explanatory matter: in smaller roman type8dbae46344e/sist-en-61558-2-9-2003

In the text of this standard the words in **bold** are defined in clause 3.

Subclauses which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61558-2-9:2002 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

NORME INTERNATIONALE INTERNATIONAL STANDARD

CEI IEC 61558-2-9

> Première édition First edition 2002-07

PUBLICATION GROUPÉE DE SÉCURITÉ GROUP SAFETY PUBLICATION

Sécurité des transformateurs, blocs d'alimentation et produits analogues –

Partie 2-9:

Règles particulières pour les transformateurs pour baladeuses de classe ill pour lampes à filament de tungstène (standards.iteh.ai)

Safety of power transformers, power supply https://standards.teh.a/c.talog/standards/sist/ccasade-a618-42-56-9/af-units and similar products –

Part 2-9:

Particular requirements for transformers for class III handlamps for tungsten filament lamps

Commission Electrotechnique Internationale

© IEC 2002 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photo-copie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



CONTENTS

FO	REWORD	5
1	Scope	11
2	Normative references	13
3	Definitions	13
4	General requirements	13
5	General notes on tests	13
6	Ratings	13
7	Classification	13
8	Marking and other information	15
9	Protection against accessibility of hazardous live parts	15
10	Change of input voltage setting	17
11	Output voltage and output current under load	17
12	No-load output voltage	17
13	Short-circuit voltage	19
14	Heating	19
15	Short-circuit and overload protection	19
16	Mechanical strength	19
17	Mechanical strength	19
18	Insulation resistance and dielectric strength	19
19	Constructionhttps://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cofa5ad6-a618-425b-97af	
20	Components 08dbae46344e/sist-en-61558-2-9-2003	23
21	Internal wiring	23
22	Supply connection and other external flexible cables or cords	23
23	Terminals for external conductors	25
24	Provision for protective earthing	25
25	Screws and connections	25
26	Creepage distances, clearances and distances through insulation	25
27	Resistance to heat, abnormal heat, fire, and tracking	25
28	Resistance to rusting	25
Anr	nexes	27
	ole 101 – Output voltages ratio for transformers for class III handlamps tungsten filament lamps	19

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

SAFETY OF POWER TRANSFORMERS, POWER SUPPLY UNITS AND SIMILAR PRODUCTS –

Part 2-9: Particular requirements for transformers for class III handlamps for tungsten filament lamps

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a world-wide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardisation (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical specifications, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense. eh STANDARD PREVIEW
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards a 5ad6-a618-425b-97af-
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this international Standard may be the subject of patents rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patents rights.

International Standard IEC 61558-2-9 has been prepared by IEC technical committee 96: Small power transformers, reactors, supply units and similar products.

It has the status of a group safety publication in accordance with IEC Guide 104.

The text of this standard is based upon the following documents:

FDIS	Report on voting
96/184/FDIS	96/185/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 3.

This Part 2-9 is intended to be used in conjunction with IEC 61558-1. It was established on the basis of the first edition (1997) of that standard and its amendment 1 (1998).

This Part 2-9 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 61558-1, so as to convert that publication into the IEC standard: *Particular requirements for transformers for class III handlamps for tungsten filament lamps*.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2-9, that subclause applies as far as is reasonable. Where this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text of Part 1 is to be adapted accordingly.

In this standard, the following print types are used:

- requirements proper: in roman type;
- test specifications: in italic type;
- explanatory matter: in smaller roman type.

In the text of this standard the words in **bold** are defined in clause 3.

Subclauses which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101.

This standard constitutes part 2-9 of the IEC 61558 series, published under the general title Safety of power transformers, reactors, power supply units, and similar products. This series consists of Part 1, devoted to general requirements and tests, and various parts 2, devoted to particular requirements, some of which replace sections and/or chapters of IEC 60742 or IEC 60989. This part 2 replaces section 4 of chapter III of IEC 60742.

At the time of the publication of this part, the following parts 2 had already been published or were in the process of being published.

- Part 2-1: Particular requirements for separating transformers for general use (replaces chapter I of IEC 60989)
- Part 2-2: Particular requirements for control transformers (replaces section 1 of chapter II of IEC 60989)
- Part 2-3: Particular requirements for ignition transformers for gas and oil burners (replaces section 2 of chapter il of IEC 60989)
 Okdbae46344e/sist-en-61558-2-9-2003
- Part 2-4: Particular requirements for isolating transformers for general use (replaces chapter I of IEC 60742)
- Part 2-5: Particular requirements for shaver transformers and shaver supply units (replaces section 1 of chapter II of IEC 60742)
- Part 2-6: Particular requirements for safety isolating transformers for general use (replaces section 1 of chapter III of IEC 60742)
- Part 2-7: Particular requirements for transformers for toys (replaces section 2 of chapter III of IEC 60742)
- Part 2-8: Particular requirements for bell and chime transformers (replaces section 3 of chapter III of IEC 60742)
- Part 2-9: Particular requirements for transformers for class III handlamps incorporating tungsten filament lamp (replaces section 4 of chapter III of IEC 60742)
- Part 2-12: Particular requirements for constant voltage transformers
- Part 2-13: Particular requirements for auto-transformers for general use (replaces chapter III of IEC 60989)

¹ Certain parts, published prior to 1999, bear the general title Safety of power transformers, power supply units and similar; some other parts, published between 1999 and 2001, bear the general title Safety of power transformers, power supply units, and similar devices. The titles will be updated upon publication of the next edition.

- Part 2-14: Particular requirements for variable transformers²
- Part 2-15: Particular requirements for isolating transformers for the supply of medical locations
- Part 2-17: Particular requirements for transformers for switch mode power supplies
- Part 2-19: Particular requirements for perturbation attenuation transformers
- · Part 2-20: Particular requirements for small reactors
- Part 2-23: Particular requirements for transformers for construction sites

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until 2007. At this date, the publication will be

- · reconfirmed;
- · withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 61558-2-9:2003</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ccfa5ad6-a618-425b-97af-08dbae46344e/sist-en-61558-2-9-2003

² To be published